



SAOPĆENJE

FIRST RELEASE



Molimo korisnike da prilikom upotrebe podataka obavezno navedu izvor
Users are kindly requested to mention the data source

GODINA/ YEAR VII

SARAJEVO, 08.04.2016.

BROJ/ NUMBER 4

SAOBRAĆAJ

TRANSPORT

CESTOVNI, ŽELJEZNIČKI I VAZDUŠNI IV kvartal 2015. godine

ROAD TRANSPORT, RAILWAY TRANSPORT AND AIR TRANSPORT

4rd quarter 2015.

U cestovnom prijevozu robe broj pređenih kilometara vozila u IV kvartalu 2015. godine u odnosu na IV kvartal prethodne godine veći je za 1,7%, opseg prevezene robe veći je za 10,5%. Ostvareni tonski kilometri veći su za 4,7 %.

In the road transport of goods in the fourth quarter of 2015, the number of kilometers covered by vehicles is higher by 1,7 %, compared to the fourth quarter of the previous year, the volume of transported goods increased by 10,5 %, and the Achieved tonne - kilometers are higher by 4,7%.

U cestovnom prijevozu putnika pređeni kilometri vozila manji su za 9,2 %, broj prevezenih putnika manji je za 8,5% u odnosu na četvrti kvartal prethodne godine. Ostvareni putnički kilometri veći su za 7,0 % u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

In the road transport of passengers the vehicle kilometers that are covered are lesser by 9,2%, and the number of transported passengers are increased by 8,5 % compared to the fourth quarter of the previous year. Achieved passenger kilometers is higher by 7,0 % compared to the same quarter of the previous year.

U gradsko-prigradskom prijevozu u IV kvartalu 2015. godine u odnosu na isti kvartal prethodne godine pređeni kilometri vozila manji su za 1,0%, a broj prevezenih putnika manji je za 3,8 %.

In the fourth quarter of 2015 the number of total kilometers covered in urban-suburban transport is lesser by 1,0 % compared to the same quarter of the previous year, and the number of transported passengers is lesser by 3,8 %.

U željezničkom prijevozu robe opseg prevezene robe u IV kvartalu 2015. godine manji je za 1,1%, a broj ostvarenih tonskih kilometara manji je za 12,2 % u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

In the fourth quarter of the 2015 the volume of transported goods in the railway transport is lesser by 1,1 %, and the number of achieved tonne - kilometers is lesser by 12,2 % compared to the same quarter of the previous year.

Broj prevezenih putnika željeznicom u IV kvartalu 2015. godine manji je za 12,4%, a broj ostvarenih putničkih kilometara manji je za 20,8% u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

In the fourth quarter of 2015 the number of transported passengers in the railway transport is lesser by 12,4 % , and the number of achieved passenger kilometers is lesser by 20,8% compared to the same quarter of the previous year.

U IV kvartalu 2015. godine broj aerodromskih operacija pokazuje pad od 11,0% u odnosu na isti kvartal prethodne godine. Broj prevezenih putnika veći je za 8,3 % a opseg prevezene robe veći je za 351,7% u odnosu na isti kvartal prethodne godine.

In the fourth quarter of 2015 the number of aircraft movements indicates a decrease of 11,0% compared to the same quarter of the previous year. The number of transported passengers is higher by 8,3% and volume of transported goods is higher by 351,7% compared to the same quarter of the previous year.

CESTOVNI PRIJEVOZ**ROAD TRANSPORT**

Obim saobraćaja po indikatorima saobraćaja	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	III kvartal/ quarter	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2014.		2015.			
PRIJEVOZ ROBE / TRANSPORT OF GOODS						
Pređeni kilometri vozila, 000	117.263*	457.582	119.594*	119.232	458.147	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeno tona robe, 000 t	1.950*	7.255	2.136*	2.154	8.287	Tons of goods transported, 000t
Tonski kilometri, 000	807.618*	3.215.543	916.041*	845.972	3.405.231	Tonne- kilometres, 000
PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS						
Pređeni kilometri vozila, 000	23.617*	93.418	22.676*	21.437	87.254	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeni putnici, 000	5.584*	21.370	4.747	5.108	20.471	Passenger transported, 000
Putnički kilometri, 000	426.429*	1.664.703	436.255*	456.242	1.690.393	Passenger- kilometres,000

Indeksi po indikatorima saobraćaja	IV 2015 III 2015	IV 2015 IV 2014	I – IV 2015 I – IV 2014	Indicies by transport indicators
	PRIJEVOZ ROBE/ TRANSPORT OF GOODS			
Pređeni kilometri vozila	99,7	101,7	100,1	Vehicle- kilometres covered
Prevezeno tona robe	100,8	110,5	114,2	Tons of goods transported
Tonski kilometri	92,4	104,7	105,9	Tonne- kilometres
PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS				
Pređeni kilometri vozila	94,5	90,8	93,4	Vehicle- kilometres covered
Prevezeni putnici	107,6	91,5	95,8	Passengers transported
Putnički kilometri	104,6	107,0	101,5	Passenger-kilometres

GRADSKO - PRIGRADSKI PRIJEVOZ**URBAN - SUBURBAN TRANSPORT**

Obim saobraćaja po indikatorima saobraćaja	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	III kvartal/ quarter	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2014.		2015.			
Pređeni kilometri vozila, 000	15.999*	61.096	14.424*	15.842	60.592	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeni putnici, 000	38.744*	139.593	31.522*	37.277	138.704	Passenger transported, 000

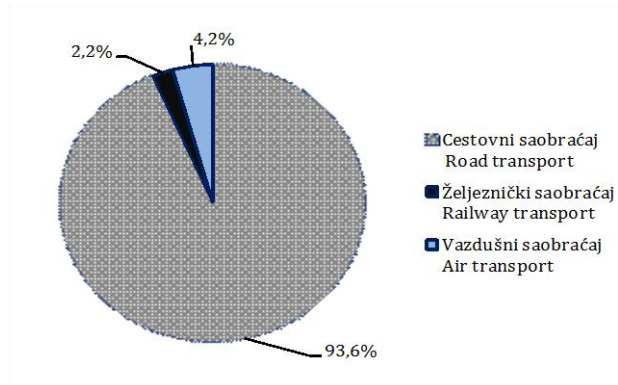
Indeksi po indikatorima saobraćaja	IV 2015 III 2015	IV 2015 IV 2014	I – IV 2015 I – IV 2014	Indicies by transport indicators
	PRIJEVOZ ROBE/ TRANSPORT OF GOODS			
Pređeni kilometri vozila, 000	109,8	99,0	99,2	Vehicle-kilometres covered,000
Prevezeni putnici, 000	118,3	96,2	99,4	Passenger transported, 000

ŽELJEZNIČKI PRIJEVOZ**RAILWAY TRANSPORT**

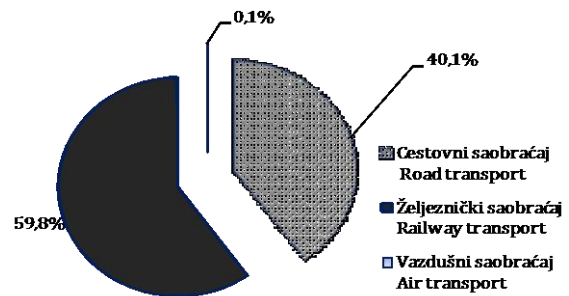
Obim saobraćaja po indikatorima saobraćaja	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	III kvartal/ quarter	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2014.		2015.			
PRIJEVOZ ROBE/ TRANSPORT OF GOODS						
Prevezeno tona robe, 000 t	3.252*	13.506	3.678	3.215	13.819	Tons of goods transported, 000t
Tonski kilometri, 000	302.243	1.313.356	361.182	265.587	1.267.107	Tonne- kilometres, 000
PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS						
Prevezeni putnici, 000	137	528	137	120	518	Passenger transported, 000
Putnički kilometri, 000	9.069*	34.623	9.910*	7.542	34.305	Passenger- kilometres,000
Indeksi po indikatorima saobraćaja	IV 2015 III 2015	IV 2015 IV 2014	I – IV 2015 I – IV 2014		Indicies by transport indicators	
	PRIJEVOZ ROBE/ TRANSPORT OF GOODS					
Prevezeno tona robe	87,4	98,7	102,3		Tons of goods transported	
Tonski kilometri	73,5	87,9	96,5		Tonne- kilometres	
PRIJEVOZ PUTNIKA/ TRANSPORT OF PASSANGERS						
Prevezeni putnici	87,6	87,6	98,1		Passengers transported	
Putnički kilometri	76,1	83,2	99,1		Passenger-kilometres	

*Podaci korigirani u odnosu na objavljene podatke u statističkom saopćenju za III kvartal 2015.

G.1. Struktura prijevoza putnika, IV kvartal 2015. godine
Structure of transport of passengers, fourth quarter 2015 year



G.2. Struktura prijevoza robe, IV kvartal 2015. godine
Structure of goods transport, fourth quarter 2015 year



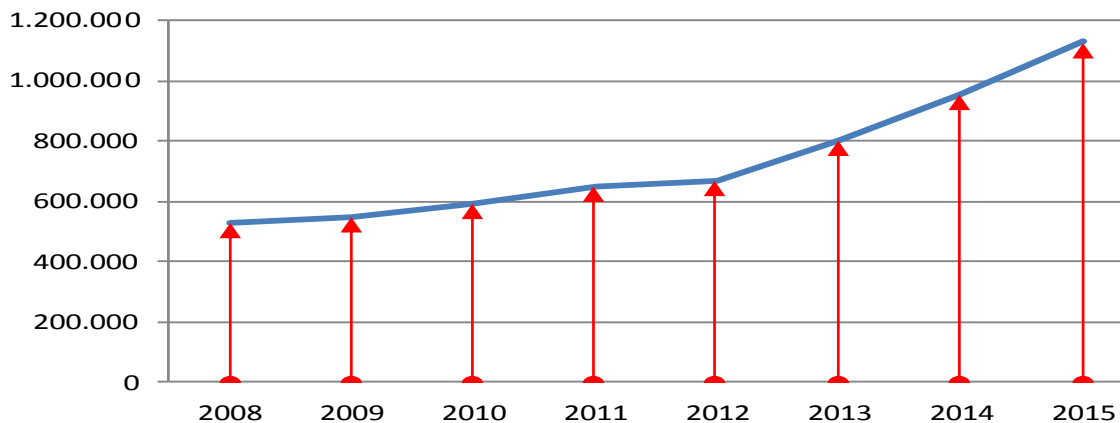
VAZDUŠNI SAOBRAĆAJ*) AIR TRANSPORT*

Obim saobraćaja po indikatorima saobraćaja	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	III kvartal/ quarter	IV kvartal/ quarter	I-IV kvartal/ quarter	Volume of transport by transport indicators
	2014.		2015.			
Broj aerodromskih operacija	4.108	17.329	5.419	3.655	17.122	Number of aircraft movements
Broj prevezenih putnika	214.182	956.870	407.171	231.955	1.130.043	Number of passengers
Uzletjeli (ukrcani)	110.422	479.665	207.272	121.564	571.597	Embarked
Sletjeli (iskrncani)	103.760	477.205	199.899	110.431	558.446	Disembarked
Prevezeni teret, t	614	2.251	3.360	2.160	9.850	Freight transported, tonne
Utovaren	284	601	3.049	1.848	8.587	Loaded
Istovaren	330	1.650	311	312	1.265	Unloaded
Prevezena pošta, t	105	397	83	101	365	Mail transported, tonne
Utovarena	21	77	17	20	74	Loaded
Istovarena	84	320	66	81	291	Unloaded

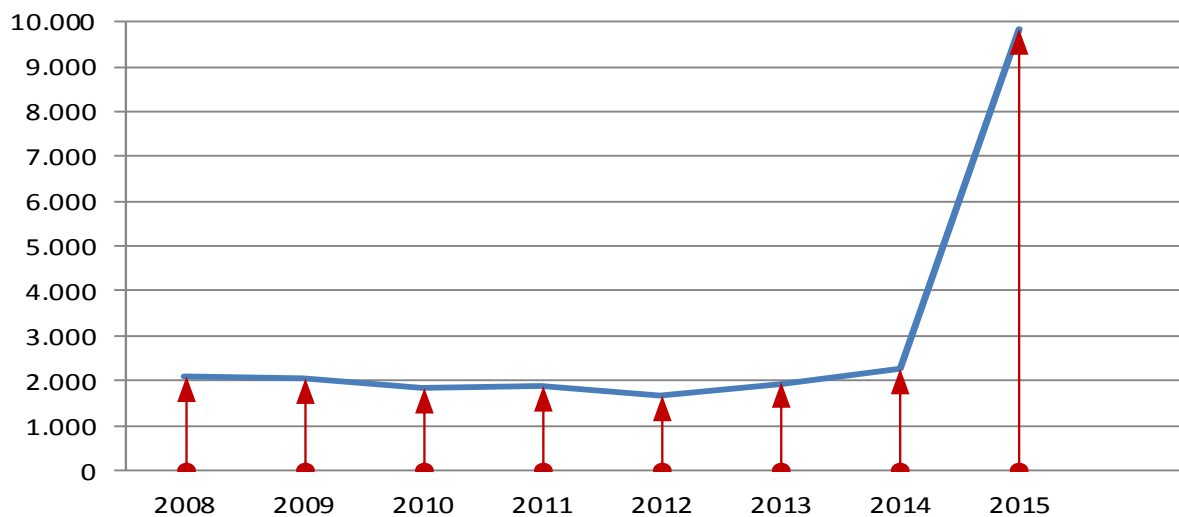
Indeksi po indikatorima saobraćaja	$\frac{IV\ 2015}{III\ 2015}$	$\frac{IV\ 2015}{IV\ 2014}$	$\frac{I - IV\ 2015}{I - IV\ 2014}$	Indicies by transport indicators
Broj aerodromskih operacija	67,4	89,0	98,8	Aircraft movements
Broj prevezenih putnika	57,0	108,3	118,1	Number of passengers
Prevezeni teret	64,3	351,8	437,6	Freight transported
Prevezena pošta	121,7	96,2	91,9	Mail transported

*) Izvor podataka: Direkcija za civilno vazduhoplovstvo Bosne i Hercegovine
Data source: Directorate of Civil Aviation of Bosnia and Herzegovina

G.3. Broj prevezenih putnika u vazdušnom saobraćaju
Number of passengers carried in air transport



G.4. Prevezeni teret u vazdušnom saobraćaju, tona.
Transported cargo air traffic, tons.



METODOLOŠKA OBJAŠNENJA

Podaci o cestovnom i željezničkom saobraćaju dobijeni su obradom mjesečnih i kvartalnih statističkih izvještaja koje su entitetski statistički zavodi prikupili. Izvještajne jedinice su preduzeća i drugi poslovni subjekti koji se bave prijevozom putnika i robe (tereta) u unutrašnjem i međunarodnom prijevozu.

Statistički podaci o vazдушnim operacijama, prevezenim putnicima, teretu i pošti na aerodromima u BiH preuzeti su od Direkcije za civilno vazduhoplovstvo BiH. Direkcija je ustupljene statističke podatke obradila u skladu sa statističkim programom i standardima International Civil Aviation Organization (ICAO) Svi podaci o broju putnika, teretu i pošti odnose se na međunarodni vazdušni saobraćaj, jer u BiH nema domaćeg vazdušnog saobraćaja.

Podaci o poštanskom prometu dobiveni su na osnovu obrade statističkih izvještaja koje su entitetski statistički zavodi prikupili. Izvještajne jedinice su preduzeća registrirana u ovoj djelatnosti.

DEFINICIJE

Pod pojmom prijevoz podrazumjeva se kretanje putnika ili tereta od jednog mjesta (mjesto ukrcaja/utovara) do drugog mjesta (mjesto iskrcaja/istovara) i predstavlja mjeru aktivnosti prijevoznih preduzeća.

Unutrašnji prijevoz obuhvata prijevoz putnika obavljen između mjesta ukrcaja i mjesta iskrcaja unutar granica naše zemlje.

Međunarodni prijevoz obuhvata prijevoz putnika između mjesta ukrcaja u našoj zemlji i mjesta iskrcaja u inostranstvu i obrnuto.

Prijevoz putnika obuhvata prevezene putnike u unutrašnjem i međunarodnom saobraćaju.

Putnički kilometar je jedinica mjere koja predstavlja prijevoz jednog putnika na udaljenosti od jednog kilometra.

Pod robom se podrazumijeva svaka roba koja se prevozi željezničkim i cestovnim sredstvima.

Prijevoz robe iskazuje se u tonama i u tonskim kilometrima, a predstavlja zbir svih kilometara ostvarenih u unutrašnjem i međunarodnom prijevozu.

Tonski kilometar je jedinica mjere koja predstavlja prijevoz jedne tone robe na udaljenosti od jednog kilometra.

Gradski prijevoz putnika se odnosi na rad poslovnih subjekata koji se bave prijevozom putnika u gradskim i prigradskim naseljima. Predstavljen je podacima o pređenim kilometrima vozila i prevezenim putnicima.

Aerodrom

Određena kopnena ili vodena površina (uključujući sve zgrade, instalacije i opremu) namijenjena da se u potpunosti ili jednim svojim dijelom koristi za polijetanje i slijetanje aviona, kao i njihovo kretanje po zemljenoj površini i koja je otvorena za obavljanje aktivnosti komercijalnog vazdušnog saobraćaja.

Avion

Bilo koja mašina koja može da se održava u atmosferi zahvaljujući potisku vazduha isključujući potisak vazduha u odnosu na površinu zemlje.

Kretanje aviona

Polijetanje i slijetanje aviona na aerodrom.

U statistici vazdušnog saobraćaja jedan dolazak i jedan polazak računaju se kao dva kretanja. Uključena su sva kretanja aviona u komercijalne svrhe i nekomercijalne operacije generalne avijacije. Isključeni su državni letovi dodirni i idi i neuspjeli prilazi

Vazdušni prijevoz

Bilo koje kretanje robe i/ili putnika avionom

Komercijalni vazdušni prijevoz

Bilo koje kretanje robe i/ili putnika avionom u komercijalne svrhe.

Domaći vazdušni prijevoz

Vazdušni prijevoz na domaćim letovima.

NOTES OF METHODOLOGY

Data on Road and Railway transport were obtained by processing monthly and quarterly statistical data from surveys conducted by the Statistical Offices at the level of entities. The reporting units for these surveys are enterprises and other business subjects engaged in domestic and international transport of passengers and goods.

Statistical data on aircraft movements, number of passengers, freight and mail transported on airports in BiH are taken from Directorate of civil aviation of BiH. Directorate processed supplied statistical data in accordance with International Civil Aviation Organization (ICAO) statistical programme and standards.

All data on number of passengers, freight and mail are related to international air transport. BiH has no domestic air transport

Data on postal transport were obtained by processing statistical data from surveys conducted by the Statistical Offices at the level of entities. The reporting units for these surveys are enterprises registered in this activity.

DEFINITIONS

Considered as transport is movement of passengers or cargo from one place (loading place) to another place (unloading place) and representing the operation of transport enterprises.

Domestic transport implies transport of passenger between places of loading and unloading within the borders of the country.

International transport implies transport of passengers between the place of loading in our country and the place of unloading abroad, or the other way round.

Transport of passengers include transported passengers into domestic and international transport.

Passenger kilometre is a unit of measure which refers to transport of one passenger at the distance of one kilometre.

Goods are any goods transported by railway or road transport means.

Goods transport is given in tons and ton kilometres, and it is the sum of all kilometres realized in domestic and international transport.

Tonne kilometre is a unit of measure which refers to transport of one tone of goods at the distance of one kilometre.

Urban transport of passengers refers to the work of economic entities engaged in transport of passengers in urban and suburban settlements. Data on urban/suburban transport is represented by the indicators of kilometers covered and passenger transported.

Airport

A defined area of land or water (including any buildings, installations and equipment) intended to be used either wholly or in part for the arrival, departure and surface movement of aircraft and open for commercial air transport operations.

Aircraft

Any machine that can derive support in the atmosphere from the reactions of the air other than the reactions of air against the earth's surface

Aircraft movement

An aircraft take-off or landing at an airport.

For airport traffic purposes one arrival and one departure is counted as two movements. Included are all commercial aircraft movements and non commercial general aviation operations. Excluded are State flights, touch and go, overshoots and unsuccessful approaches.

Air transport

Any movement of goods and/or passengers on an aircraft movement.

Commercial air transport

Any movement of goods and/or passengers on a commercial aircraft movement.

National air transport

Air transport on a domestic flight

Međunarodni vazdušni prijevoz

Vazdušni prijevoz na međunarodnim letovima.

Mjesto polaska i dolaska na letu

Saobraćaj u okviru obavljanja komercijalne vazdušne usluge koja je označena jedinstvenim brojem leta i podijeljena na parove aerodroma prema mjestima utovara/ukrcaja i mjestima istovara/iskrcaja na tom letu.

Prevezeni putnici u vazdušnom prijevozu

Svi putnici na određenom letu (pod istim brojem leta) računati samo jedanput, a ne iznova na svakoj dionici tog leta.

Uključuju se svi putnici koji se prevoze uz naknadu ili bez naknade, čije putovanje počinje ili završava se na izvještajnom aerodromu i putnici u transferu koji se pridružuju ili napuštaju let na izvještajnom aerodromu. Isključuju se putnici u direktnom tranzitu.

Teret

Bilo koji predmet prevežen avionom, osim pošte, potrepština posade i prtljaga.

U statističke svrhe, teret obuhvata ekspresno poslat teret i pošiljke, diplomatske torbe, ali ne i putnički prtljag. Svaki prijevoz kamionima, uz korištenje vazduhoplovnog tovarnog lista, treba da bude isključen.

International air transport

Air transport on an international flight.

On flight origin and destination (OFOD)

Traffic on a commercial air service identified by a unique flight number subdivided by airport pairs in accordance with point of embarkation and point of disembarkation on that flight.

Air passengers carried

All passengers on a particular flight (with one flight number) counted once only and not repeatedly on each individual stage of that flight.

All revenue and non revenue passengers whose journey begins or terminates at the reporting airport and transfer passengers joining or leaving the flight at the reporting airport. Excludes direct transit passengers.

Freight

Any property carried on an aircraft other than mail, stores and baggage.

For statistical purposes, freight includes express freight and parcels and diplomatic bags but not passenger baggage. All trucking operations using an air waybill should be excluded.

STATISTIČKA ZNAČENJA

- nema pojave
- ... nema podataka
- * korigiran podatak

KORIŠTENE SKRAĆENICE

km	kilometar
pkm	putnički kilometar
t	tona
tkm	tonski kilometar

STATISTICAL SIGNS

- no occurrence of event
- ... data not available
- * corrected data

ABBREVIATIONS USED

km	kilometer
pkm	passenger kilometer
t	ton
tkm	tonne-kilometer

Izdaje i štampa Agencija za statistiku Bosne i Hercegovine, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published and printed by the Agency for Statistics of the Bosnia and Herzegovina, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon / Phone: +387 (33) 911 911 · Telefaks / Telefax: +387 (33) 220 622
Elektronska pošta / E-mail: bhas@bhas.ba · Internetska stranica / Web site: <http://www.bhas.ba>

Odgovara direktor: mr.sc. Velimir Jukić
Person responsible: mr.sc.Velimir Jukić Director

Saopćenje priredili: Dragan Jovović
Prepared by: Dragan Jovović

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se i na internetu
First Release data are also published on the Internet
